

INNEHÅLL.

Årsberättelse.

I. Stadsfullmäktige	sid. 1.
II. Drätselkammaren	„ 106.
III. Fattigvårdsstyrelsen	„ 153.
IV. Inqvarteringsnämnden	„ 170.
V. Förmyndarenämnden	„ 176.
VI. Helsovårdsnämnden	„ 179.
VII. Folkskoledirektionen	„ 180.
VIII. Brandkommissionen	„ 184.
IX. Styrelsen för folkbiblioteket och läsesalen	„ 187.
X. Direktionen för Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl	„ 193.
XI. Förlikningsnämnden	„ 195.
XII. Nämnden för arbetareangelägenheter	„ 196.
XIII. Uppfostringsnämnden	„ 199.
XIV. Trädgårdsnämnden	„ 206.
XV. Styrelsen för Helsingfors stads belysningsverk	„ 213.

Tabellbilagor.

Areal. Gårdar. Tomter. Gator. Afloppskanaler. Kajer.

Tab. N:o 1. Helsingfors stads yttnehåll vid utgången af år 1900	sid. 3*.
Tab. N:o 2. Antalet gårdar och byggnader i Helsingfors vid folkräkningen den 1 December 1890	„ 4*.
Tab. N:o 3. Antalet boningshus och rum i Helsingfors vid folkräkningen den 1 December 1890	„ 5*.
Tab. N:o 4. Antalet boningsrum i Helsingfors vid folkräkningen den 1 December 1890, fördeladt efter storleken af de lokaler de tillhöra	„ 6*.
Tab. N:o 5. Antalet hushåll vid folkräkningen i Helsingfors den 1 December 1890, fördeladt efter belägenheten af de lokaler de bebo	„ 6*.

IV

Tab. N:o 6.	Antalet hushåll vid folkräkningen i Helsingfors den 1 December 1890, fördeladt efter medlemsantal och storleken af de lokaler, som de bebo	sid. 7*.
Tab. N:o 7.	Längder och ytor af Helsingfors stads gator, torg och allmänna platser vid utgången af år 1890 jämte uppgift å planerings- och stenläggnings arbeten, utförda t. o. m. 1890 samt under hvarje af åren 1891—1900	” 8*.
Tab. N:o 8.	Uppgift öfver Finska och Ryska statsverkens, Universitetets, Allmänna byggnaders, Stadens och privata fastigheters gatuan- delar uti Helsingfors stad år 1900	” 16*.
Tab. N:o 9.	Uppgift å längder af Helsingfors stads allmänna afloppskanaler jämte antalet infallsbrunnar vid utgången af år 1900	” 19*.
Tab. N:o 10.	Längder och ytor af Helsingfors stads kajer jämte vattendjupet invid desamma år 1900	” 22*.
Tab. N:o 11.	Uppgifter angående stadens renhållningsdistrikt år 1900	” 24*.
Tab. N:o 12.	Uppgift öfver tomter i Helsingfors som vid utgången af år 1900 voro till försäljning disponibla samt deras areal och försälj- ningsvärde	” 25*.

Vattenledning och Gasbelysning.

Tab. N:o 13.	Helsingfors vattenlednings väksamhet under åren 1881—1900 .	sid. 27*.
Tab. N:o 14.	Inkomsterna af samt drift- och underhållskostnaderna för vatten- ledningen i förhållande till det uppfordrade vattnet under åren 1881—1900 (utom verkstadsdriften)	” 28*.
Tab. N:o 15.	Inkomsterna af samt drift- och underhållskostnaderna för vatten- ledningen under åren 1891—1900 (jämte verkstadsdriften)	” 29*.
Tab. N:o 16.	Inkomsterna af samt drift- och underhållskostnaderna för sta- dens vattenledningsverkstad under åren 1891—1900	” 29*.
Tab. N:o 17.	Gaskonsumtionen i Helsingfors åren 1891—1900	” 30*.
Tab. N:o 18.	Lysgasens medelstyrka i Helsingfors under lysåren 1891—1901	” 30*.

Temperatur. Väderlek.

Tab. N:o 19.	Luftens medeltemperatur i Helsingfors för hvarje månad af åren 1895, 1896, 1897, 1898, 1899 och 1900, jämförd med medeltal af månadernas medeltemperatur under föregående 10-års perioder	sid. 31*.
Tab. N:o 20.	Väderleksförhållandena i Helsingfors året 1900, jämförda med de under åren 1890—1899 rådande	” 32*.

Folkmängd och Folkmängdsförändringar.

Tab. N:o 21.	Helsingfors stads mantalsskrifna och mantalspenningar betalande befolkning år 1900, samt åren 1895—1899	sid. 34*.
Tab. N:o 22.	Helsingfors stads ekonomiska och faktiska folkmängd vid folkräkningen den 5 December 1900, jämförd med den faktiska för åren 1890, 1880 och 1870	„ 35*.
Tab. N:o 23.	Helsingfors stads befolkning, fördelad efter bildningsgrad vid folkräkningarna 1900, 1890, 1880 och 1870	„ 35*.
Tab. N:o 24.	Helsingfors stads befolkning, fördelad efter språk vid folkräkningen den 5 December 1900, jämförd med förhållandet vid folkräkningarna åren 1890, 1880 och 1870	„ 36*.
Tab. N:o 25.	Helsingfors stads folkmängd, fördelad efter religionsbekännelse vid folkräkningen den 5 December 1900, jämförd med förhållandet vid folkräkningarna åren 1890, 1880 och 1870	„ 37*.
Tab. N:o 26.	Helsingfors stads kyrkskrifna folkmängd hvarje femte eller tionde år från 1810—1900	„ 38*.
Tab. N:o 27.	Helsingfors stads kyrkskrifna folkmängd hvarje femte eller tionde år från 1810—1900, fördelad församlingsvis	„ 39*.
Tab. N:o 28.	Födde och döde i Helsingfors för hvarje kvinkvennium från 1811—1900	„ 40*.
Tab. N:o 29.	De i Helsingfors åren 1891—1900 döde, ordnade efter kön och åldersklasser	„ 42*.
Tab. N:o 30.	Förhållandet mellan äktenskapen och barnafödseln i Helsingfors åren 1891—1900	„ 44*.
Tab. N:o 31.	Antalet till Helsingfors inflyttade personer under åren 1891—1900	„ 45*.
Tab. N:o 32.	Antalet dödsfall inom evangelisk-lutherska trosbekännare i Helsingfors åren 1891—1900, fördeladt på månader och qvartal . .	„ 46*.
Tab. N:o 33.	Barnadödligheten bland lutherska trosbekännare i Helsingfors åren 1891—1900	„ 46*.
Tab. N:o 34.	Dödligheten bland lutherska befolkningen i Helsingfors åren 1891—1900 uti några talrikast förekommande sjukdomar, jämförd med totalmortaliteten	„ 47*.
Tab. N:o 35.	Dödsorsakerna bland lutherska trosbekännare inom vissa åldersklasser år 1900, jämförda med åren 1895—1899	„ 48*.

Sjuk- och Helsovård.

Tab. N:o 36.	Af distriktsläkarene i Helsingfors behandlade sjukdomsfall under åren 1891—1900	sid. 50*.
Tab. N:o 37.	Antalet akuta sjukdomsfall i Helsingfors, anmälda under 1900 hos Helsovårdsnämnden, jämfördt med åren 1886—1899	„ 51*.

VI

Tab. N:o 38.	Antalet och beskaffenheten af de å Maria sjukhusets afdelning för icke epidemiska sjukdomar behandlade sjukdomsfall under år 1900, jämfördt med åren 1895—1899	sid. 52*.
Tab. N:o 39.	Antalet och beskaffenheten af de å Maria sjukhusets afdelning för epidemiska sjukdomar behandlade sjukdomsfall under år 1900, jämfördt med åren 1895—1899	„ 53*.
Tab. N:o 40.	Antalet och beskaffenheten af de å vårdanstalten för sinnessjuka vid stadens arbets- och fattiggård behandlade sjukdomsformerna under år 1900, jämfördt med åren 1896—1899	„ 54*.
Tab. N:o 41.	Antalet sinnessvaga och sinnessjuka personer, som vårdats genom Helsingfors stads fattigvårdsförmedling under år 1900, jämfördt med åren 1894—1899	„ 54*.
Tab. N:o 42.	Antalet af de å lasarettet vid Helsingfors arbets- och fattiggård vårdade sjuka under åren 1891—1900	„ 55*.
Tab. N:o 43.	Antalet af de å ögonpolikliniken för medellösa vårdade patienter under åren 1898—1900	„ 55*.
Tab. N:o 44.	Antalet af de å Barnpolikliniken i Berghäll vårdade patienter under år 1900	„ 56*.
Tab. N:o 45.	Antalet af de i Sjukstugan i Sörnäs vårdade patienter under år 1900, jämfördt med åren 1897—1899	„ 56*.
Tab. N:o 46.	De kommunala sjuksköterskornas verksamhet under år 1900, jämförd med densamma under åren 1897—1899	„ 56*.
Tab. N:o 47.	Antalet af de å enskilda sjukvårdsanstalter i Helsingfors vårdade sjuka under år 1900, jämfördt med åren 1896—1899	„ 57*.
Tab. N:o 48.	Antalet stadsboar intagna å, samt polikliniskt behandlade vid sjukhusen i staden år 1900, jämfördt med åren 1898—1899 . . .	„ 58*.
Tab. N:o 49.	Antalet patienter insända genom veneriska besiktningsbyrån till syfilitiska afdelningen under år 1900, jämfördt med åren 1895—1899	„ 59*.
Tab. N:o 50.	Den offentliga vaccinationen i Helsingfors åren 1896—1900 . . .	„ 59*.
Tab. N:o 51.	Uppgift å under kontroll stående fosterbarn i staden för åren 1897—1900	„ 59*.
Tab. N:o 52.	Antalet af de utaf helsopolisen i Helsingfors verkställda syner, besigtningar m. m. under år 1900, jämfördt med åren 1893—1899	„ 60*.
Tab. N:o 53.	Resultaten af de kemiska undersökningarna af Helsingfors vattenledningsvatten år 1900	„ 61*.
Tab. N:o 54.	Medeltalen af alla kemiska analyser af Helsingfors vattenledningsvatten under åren 1891—1900	„ 62*.
Tab. N:o 55.	Antalet af de å undersökningsstation för lifsmedel verkställda undersökningarna under åren 1891—1900	„ 62*.
Tab. N:o 56.	Resultaten af de bakteriologiska undersökningarna af Helsingfors stads vattenledningsvatten år 1900	„ 63*.
Tab. N:o 57.	Resultaten af de bakteriologiska undersökningarna af Helsingfors stads vattenledningsvatten från skilda filtra år 1900	„ 64*.

Högre och lägre undervisningsväsendet. Folkbibliotek och läsesalar.

Tab. N:o 58.	Uppgifter angående lärarepersonalen vid Universitetet i Helsingfors vårterminen 1900, jämförda med motsvarande för åren 1891—1899	sid. 65*.
Tab. N:o 59.	Uppgifter angående den studerande ungdomen vid Universitetet i Helsingfors vårterminen 1900, jämförda med motsvarande för åren 1891—1899 (A. B.)	„ 66*.
Tab. N:o 60.	Uppgifter angående Politekniska Institutets i Finland lärare och elever under läseåren 1891—1892—1900—1901	„ 67*.
Tab. N:o 61.	Uppgifter angående elementarlärovräken i Helsingfors under läseåren 1890—1900	„ 68*.
Tab. N:o 62.	Uppgifter angående Handelsinstitutets i Helsingfors lärare och elever under läseåren 1891—1892—1900—1901	„ 76*.
Tab. N:o 63.	Uppgifter angående Suomen Liikemiesten Kauppaopisto's i Helsingfors lärare och elever läseåren 1899—1900 och 1900—1901 . .	„ 77*.
Tab. N:o 64.	Uppgifter angående Navigationsskolans i Helsingfors lärare och elever under läseåren 1891—92—1900—01	„ 78*.
Tab. N:o 65.	Uppgifter angående Industriskolans i Helsingfors lärare och elever under läseåren 1891—1892—1900—1901	„ 79*.
Tab. N:o 66.	Uppgifter angående Högre handtverksskolans i Helsingfors lärare och elever under läseåren 1891—92—1900—1901	„ 80*.
Tab. N:o 67.	Uppgifter angående Lägre handtvärksskolans i Helsingfors lärare och elever under läseåren 1891—92—1900—1901	„ 81*.
Tab. N:o 68.	Uppgifter angående Förberedande yrkesskolans i Helsingfors lärare och elever under läseåren 1899—1900 och 1900—1901 . .	„ 82*.
Tab. N:o 69.	Uppgifter angående lärarepersonalen vid Helsingfors folkskolor under läseåret 1899—1900, jämförda med dem under läseåren 1892—93—1898—99	„ 83*.
Tab. N:o 70.	Antalet skolklasser i Helsingfors stads folkskolor äfvensom antalet elever i skolorna, från skolorna utdimitterade, föräldrarnas stånd m. m. läseåren 1892—93—1899—1900	„ 84*.
Tab. N:o 71.	De i Helsingfors stads egentliga folkskolor inskrifna elevernas undervisningsspråk samt skolgång och ålder under läseåren 1895—96—1899—1900	„ 86*.
Tab. N:o 72.	De i Helsingfors stads folkskolor för försummade barn och fortsättningsskola inskrifna elevers undervisningsspråk samt skolgång och ålder under läseåren 1893—94—1899—1900	„ 88*.
Tab. N:o 73.	Uppgifter öfver Sedmigradskys småbarnsskolas samt Marias asyls verksamhet under åren 1891—1900, enligt förhållandet under vårterminen	„ 89*.

VIII

Tab. N:o 74	Anlitandet af folkbiblioteket år 1900, jämfördt med åren 1891—1899	sid. 90*.
Tab. N:o 75.	Frekvensen å folkbibliotekets läsesalar år 1900, jämförd med åren 1891—1899	„ 91*.
Tab. N:o 76.	Anlitandet af folkbiblioteket i Tölö år 1900, jämfördt med året 1899	„ 92*.
Tab. N:o 77.	Anlitandet af folkbiblioteket i Sörnäs under år 1900, jämfördt med åren 1891—1899	„ 93*.

Rätts- och polisväsendet.

Tab. N:o 78.	Antalet civila mål och ärenden, afgjorda af Helsingfors rådstufvurätt under åren 1890—1899	sid. 94*.
Tab. N:o 79.	Antalet handlagda brottmål och åtalade personer vid rådstufvurätten och poliskammaren i Helsingfors åren 1890—1899	„ 95*.
Tab. N:o 80.	Beskaffenheten af de brott, för hvilka de anklagade blifvit sakfälda af rådstufvurätten och poliskammaren i Helsingfors under åren 1890—1899	„ 96*.
Tab. N:o 81.	Antalet och beskaffenheten af de utaf fattigsakföraren i Helsingfors handlagda mål under år 1900, jämfördt med åren 1892—1899	„ 97*.
Tab. N:o 82.	Antalet af de genom detektiva polisafdelningen i Helsingfors upptäckta brott och värdet af den genom dess försorg tillrättaskaffade egendom under åren 1890—1899	„ 98*.
Tab. N:o 83.	Polispersonalens i Helsingfors antal, bildningsgrad, ålder m. m. åren 1895—1900	„ 99*.
Tab. N:o 84.	Antalet personer, hvilka såsom druckne blifvit af polisen i Helsingfors tillvaratagne åren 1891—1900	„ 100*.
Tab. N:o 85.	Beviljade, förnyade och dödade inteckningar i Helsingfors samt värdet af försålda fastigheter, å hvilka lagfart beviljats under åren 1891—1900	„ 100*.

Brandväsendet.

Tab. N:o 86.	Eldsvådorna i Helsingfors under åren 1891—1900	sid. 101*.
Tab. N:o 87.	Försäkrings- och ersättningsbelopp för egendom, som tagit skada vid eldsvådorna i Helsingfors åren 1891—1900	„ 102*.

Fattigvården.

Tab. N:o 88.	Antalet personer, intagna i Helsingfors stads arbets- och fattig- gård under åren 1891—1900, fördeladt efter månader	sid. 103*.
Tab. N:o 89.	Antalet af genom Helsingfors fattigvårds försorg utackorderade personer under åren 1886—1900	„ 104*.
Tab. N:o 90.	Totalantalet af genom Helsingfors fattigvårds försorg vårdade och understödde personer jämte utgifterna härför under åren 1885—1900	„ 105*.
Tab. N:o 91.	Uppgifter öfver kosthållningen i Helsingfors stads arbets- och fattiggård under åren 1885—1900	„ 106*.
Tab. N:o 92.	Värksamheten vid stadens arbetsinrättning för män under år 1900	„ 107*.

Industri. Handel och Sjöfart. Kommunikationsväsendet. Telegraf. Post. Telefon.

Tab. N:o 93.	Uppgift öfver antalet bolag och personer, hvilka i Helsingfors idkat handel och näring åren 1897—1900	sid. 108*.
Tab. N:o 94.	Fabriker och handtverkerier i Helsingfors år 1899, jämförda med åren 1890—1898	„ 113*.
Tab. N:o 95.	Helsingfors stads trävaruexport under åren 1897—1900	„ 115*.
Tab. N:o 96.	Värdet af Helsingfors stads import och export under åren 1898 —1900	„ 116*.
Tab. N:o 97.	Helsingfors stads import och export samt uppbörden vid dess tullkammare i förhållande till hela landets under åren 1881— 1900	„ 122*.
Tab. N:o 98.	Antalet vid Helsingfors hamnkontor inklarerade fartyg under år 1900, jämfördt med åren 1891—1899	„ 123*.
Tab. N:o 99.	Antalet af i Helsingfors hemmahörande fartyg under åren 1890 —1900	„ 124*.
Tab. N:o 100.	Antalet fartyg af främmande nation, som besökt Helsingfors under åren 1897—1900	„ 125*.
Tab. N:o 101.	Godsrörelsen å Helsingfors och Sörnäs järnvägsstationer åren 1895—1900	„ 126*.
Tab. N:o 102.	Passagerarörelsen å Helsingfors bangård åren 1893—1900	„ 128*.
Tab. N:o 103.	Anmällda resande i Helsingfors åren 1891—1900	„ 129*.
Tab. N:o 104.	Antalet å Poliskammaren år 1900 utfärdade vistelsebiljetter åt arbetssökande samt hinderlöshetsbevis för erhållande af pass „ 129*.	
Tab. N:o 105.	Spårvägstrafiken i Helsingfors under år 1900, jämförd med samma trafik åren 1891—1899	„ 130*.

Tab. N:o 106.	Antagna hyrkuskar, landt- och sjöformän i Helsingfors åren 1890—1900	sid. 132*.
Tab. N:o 107.	Telegramvexlingen å Helsingfors telegrafstation åren 1891—1900 „	133*.
Tab. N:o 108.	Rörelsen vid Helsingfors postkontor åren 1891—1900	„ 134*.
Tab. N:o 109.	Antal samtal, medlemmar och abonnenter i Helsingfors telefonförening under åren 1892—1900	„ 136*.

Kreditanstalter. Fondbörs. Växelprotester.

Tab. N:o 110.	Insättningar och uttagningar vid Helsingfors Postsparbank år 1900, samt åren 1891—1899	sid. 137*.
Tab. N:o 111.	Insättningar och uttagningar vid Helsingfors sparbank under åren 1891—1900	„ 138*.
Tab. N:o 112.	Insättningar i Kapital- och Lifränteförsäkringsanstalten i Helsingfors under åren 1891—1900	„ 138*.
Tab. N:o 113.	Pantlånerörelsen i Helsingfors år 1900 samt åren 1898—1899 (A. B.)	„ 139*.
Tab. N:o 114.	Uppgifter öfver utbudna och försålda värdepapper vid fondbörsauktionerna i Helsingfors år 1901 (Januari—Oktober) . . .	„ 140*.
Tab. N:o 115.	Antalet växlar hos Notarius publicus i Helsingfors protesterade år 1900	„ 144*.

Beskattning.

Tab. N:o 116.	Uppgift öfver de i Helsingfors å stadens trafikkontor uppdebiterade och uppburna afgifter å 1900, jämförda med åren 1891—1899	sid. 145*.
Tab. N:o 117.	Uppgift öfver trafiken åhvälfda afgifter i Helsingfors under åren 1891—1900	„ 146*.
Tab. N:o 118.	Helsingfors Hamnkontors uppbörd under år 1900, jämförd med den under åren 1892—1899	„ 147*.
Tab. N:o 119.	Sammandrag af taxerings- och uppbördslängderna för kommunala utskylder m. m. under åren 1893—1900	„ 148*.
Tab. N:o 120.	Uppgifter angående kommunalbeskattningen i Helsingfors åren 1885—1900	„ 154*.
Tab. N:o 121.	Antalet beskattade personer i Helsingfors för en antagen årsinkomst år 1900	„ 155*.
Tab. N:o 123.	Antalet betalande skattören samt uttaxering per skattöre åren 1883—1900	„ 156*.

Finanser.

Tab. N:o 122.	Helsingfors stadskassas inkomster och utgifter under åren 1891—1900	sid. 156*.
Tab. N:o 124.	Helsingfors stads konsoliderade gäld, enligt boksluten för åren 1890—1900	„ 158*.
Tab. N:o 125.	Helsingfors stads utgifter och inkomster år 1900, jämförda med fastställd stat	„ 159*.
Tab. N:o 126.	Helsingfors stadskassaställning den 31 December år 1900 . . .	„ 174*.
Tab. N:o 127.	Helsingfors stads utestående, icke förfallna fordringar år 1900	„ 177*.
Tab. N:o 128.	Helsingfors stads donerade fonder år 1900	„ 179*.
Tab. N:o 129.	Kapitalbeloppet af Helsingfors stads donerade fonder enligt boksluten för åren 1886—1900	„ 186*.

Ekonomi.

Tab. N:o 130.	Kostnader för folkskoleväsendet i Helsingfors åren 1891—1900	sid. 187*.
Tab. N:o 131.	Tablå utvisande kommunens anslag och kostnaderna för fattigvården i Helsingfors under åren 1891—1900	„ 188*.
Tab. N:o 132.	Ekonomisk öfversikt af utgifterna vid Maria sjukhuset år 1900, jämförda med åren 1896—1899	„ 189*.
Tab. N:o 133.	Tablå utvisande resp. afdelningars vid Maria sjukhuset omkostnader i förhållandet till hvarandra år 1900, jämförda med åren 1896—1899	„ 190*.
Tab. N:o 134.	Tablå utvisande spiskostnaderna vid Maria sjukhuset under år 1900, jämförda med åren 1896—1899	„ 191*.
Tab. N:o 135.	Tablå öfver kostnaderna för de arbeten, som genom Byggnadskontorets försorg blifvit utförda under år 1900	„ 192*.
Tab. N:o 136.	Uppgift å värdet af Helsingfors stad tillhöriga fastigheter år 1900	„ 198*.
Tab. N:o 137.	Försäkringsbeloppet af Helsingfors stads byggnader vid utgången af år 1900 jämte uppgift å försäkringsgifvarene	„ 199*.
Tab. N:o 138.	Värdet af Helsingfors stads lösegendom under åren 1891—1900	„ 201*.

Allmänna val.

Tab. N:o 139.	Landtdagsmannavalen i Helsingfors åren 1890, 1893, 1896, 1898 och 1899	sid. 202*.
Tab. N:o 140.	Antalet röstberättigade i Helsingfors vid 1900 års landtdagsval, jämfördt med 1897 års	„ 205*.

Sakregister	„ 207*.
-----------------------	---------